

beurer

UB 68 XXL



RO Saltea electrică
Instrucțiuni de utilizare

CE



Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare. Respectați indicațiile de avertizare și de siguranță. Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru consultarea ulterioară. Puneți instrucțiunile de utilizare la dispoziția altor utilizatori. La predarea aparatului, înmânați și instrucțiunile de utilizare.












Conținut

1. Pachet de livrare..... 3	4.5 Funcție de comutare automată de revenire 7
1.1 Descrierea aparatului..... 3	4.6 Sistem de oprire automată 7
2. Indicații importante	4.7 Oprire..... 7
A se păstra pentru consultarea ulterioară..... 4	5. Curățare și îngrijire..... 7
3. Utilizare conform destinației..... 6	6. Depozitare 8
4. Utilizarea..... 6	7. Eliminarea ca deșeu 8
4.1 Siguranța 6	8. Ce măsuri se iau în cazul în care apar probleme? 8
4.2 Punerea în funcțiune 6	9. Date tehnice 8
4.3 Pornire 6	10. Garanție / service 8
4.4 Reglarea temperaturii 7	

Explicația simbolurilor

Pe aparat, în instrucțiunile de utilizare, pe ambalaj și pe plăcuța de identificare a aparatului sunt utilizate următoarele simboluri:

	AVERTIZARE; Indicație de avertizare privind pericolele de accident sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră.		
	ATENȚIE; Indicație de siguranță privind posibile defecțiuni ale aparatului/accesoriilor.		
	INDICAȚIE; Indicație privind informații importante.		
	Citiți instrucțiunile!		A nu se introduce ace!
	A nu se utiliza împăturită sau mototolită!		Nu este indicat pentru copii sub 3 ani.
	Producător		
	Aparat din clasa de protecție 2		
	Eliminare în conformitate cu prevederile Directivei WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice		
	Separați componentele ambalajului și eliminați-le conform reglementărilor locale.		
	Marcaj pentru identificarea materialului de ambalare. A = Abrevierea pentru material, B = Numărul materialului: 1-7 = Material plastic, 20-22 = Hârtie și carton		

	Separați produsul și componentele ambalajului și eliminați-le în conformitate cu reglementările locale.		
	Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.		
	Marcaj de evaluare a conformității pentru Regatul Unit		
	S-a demonstrat că produsele îndeplinesc cerințele reglementărilor tehnice ale Uniunii Economice Eurasiatice (UEE).		
	Codul producătorului pentru datele de producție		
	Materialele textile folosite pentru acest aparat îndeplinesc cerințele ecologiei umane conform standardului Oeko-Tex 100, astfel cum au fost verificate de Institutul de cercetare Hohenstein.		
	Temperatură maximă de spălare 30 °C pentru articole foarte delicate		A nu se călca
			A nu se folosi înălbitor
	A nu se curăța chimic		A nu se usca în uscător (prin centrifugare)

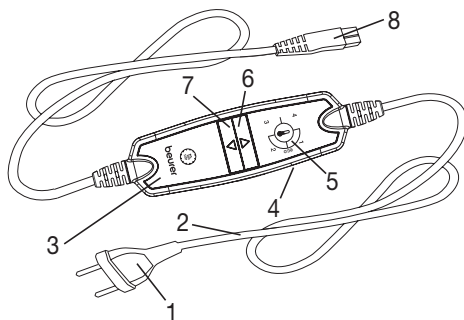
1. Pachet de livrare

Verificați pachetul de livrare pentru a vă asigura că starea ambalajului de carton este ireproșabilă și conținutul acestuia este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți, la adresa menționată.

- 1 Saltea electrică
- 1 Comutator
- 1 Manual de utilizare

1.1 Descrierea aparatului

1. Ștecăr
2. Cablu de alimentare
3. Comutator
4. Buton glisant pentru PORNIRE/OPRIRE
5. Trepte de temperatură iluminate
6. Butonul Δ pentru mărirea temperaturii
7. Butonul ∇ pentru reducerea temperaturii
8. Cuplaj



2. Indicații importante

A se păstra pentru consultarea ulterioară



AVERTIZARE

- Nerespectarea următoarelor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale sau daune materiale (electrocutare, arsuri ale pielii, incendiu). Următoarele instrucțiuni de siguranță și indicații privind pericolele nu servesc numai la protejarea sănătății dumneavoastră, respectiv a sănătății terților, ci și la protejarea produsului. Din acest motiv, vă rugăm să respectați aceste instrucțiuni de siguranță și să înmânați acest manual odată cu înstrăinarea articolului.
- Această saltea electrică nu trebuie utilizată de către persoane insensibile la căldură sau de către alte persoane care au nevoie de ajutor și care nu pot reacționa în caz de supraîncălzire (de ex. diabetici, persoane cu modificări patologice ale pielii sau porțiuni de piele cicatrizate în zona de aplicare, după consumarea de medicamente analgezice sau alcool).
- Această saltea electrică nu trebuie folosită la copii foarte mici (0-3 ani), întrucât aceștia nu pot reacționa în caz de supraîncălzire.
- Această saltea electrică poate fi utilizată de copii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani dacă aceștia sunt supravegheați, iar comutatorul este setat la valoarea minimă a temperaturii.
- Această saltea electrică poate fi utilizată de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mintală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a saltelei electrice și înțeleg pericolele care pot rezulta.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu salteaua electrică.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără a fi supravegheați.
- Această saltea electrică nu este destinată utilizării în spitale.
- Această saltea electrică este destinată exclusiv utilizării în gospodărie/în mediul privat, nu în domeniul comercial.
- Nu introduceți ace în aceasta
- Nu o utilizați pliată sau împachetată
- Nu o utilizați în stare udă
- Anterior utilizării într-un pat reglabil, trebuie să verificați dacă nu există posibilitatea ca salteaua electrică și cablurile să se prindă, de exemplu, între balamale sau să fie strânse.
- Această saltea electrică trebuie utilizată numai împreună cu tipul de comutator indicat pe etichetă.

- Această saltea electrică trebuie racordată numai la tensiunea de rețea indicată pe etichetă.
- Dacă utilizați salteaua electrică timp de mai multe ore, vă recomandăm să reglați cea mai mică treaptă de temperatură la comutator, pentru a evita supraîncălzirea corpului și eventualele arsuri la nivelul pielii ori moleșeala din pricina căldurii.
- Câmpurile electrice și magnetice care provin de la această saltea electrică pot perturba în anumite situații funcționarea stimulatorului dumneavoastră cardiac. Acestea se află însă mult sub valorile limită: intensitatea câmpului electric: max. 5000 V/m, intensitatea câmpului magnetic: max. 80 A/m, densitatea câmpului magnetic: max. 0,1 Milli-Tesla. Din acest motiv, vă rugăm să consultați medicul și producătorul stimulatorului dumneavoastră cardiac înainte de utilizarea acestei saltele electrice.
- Nu trageți de cabluri, nu le rotiți sau îndoiiți prea tare.
- În cazul amplasării necorespunzătoare, cablul și comutatorul saltelei electrice reprezintă un pericol de prindere, strangulare ori împiedicare sau există pericolul de călcare pe acesta. Utilizatorul trebuie să se asigure că excesul de cablu și cablul sunt dispuse în siguranță.
- Această saltea electrică trebuie verificată periodic în privința semnelor de uzură sau deteriorare. Dacă observați astfel de semne, dacă salteaua electrică a fost utilizată în mod necorespunzător sau dacă nu mai produce căldură, aceasta trebuie verificată de producător înainte de a fi pornită din nou.
- Nu sunteți autorizat în niciun caz să demontați sau să reparați salteaua electrică (incl. accesoriile), în caz contrar nefiind posibilă garanțarea unei funcționări ireproșabile. În cazul nerespectării, pierdeți garanția.
- În cazul în care cablul de racordare la rețea al acestei saltele electrice este deteriorat, acesta trebuie eliminat ca deșeu. Dacă acesta nu este detașabil, salteaua electrică trebuie eliminată ca deșeu.
- Nu expuneți comutatorul și cablurile la lumina directă a soarelui.
- Atunci când această saltea electrică este pornită,
 - nu trebuie să existe niciun obiect ascuțit așezat pe ea,
 - nu trebuie să existe nicio sursă de căldură așezată pe ea, precum sticle cu apă caldă, perne electrice sau alte obiecte asemănătoare.
- Componentele electronice ale comutatorului se încălzesc în timpul utilizării saltelei electrice. Din acest motiv, comutatorul nu trebuie să fie acoperit sau să se afle pe salteaua electrică în timpul funcționării.
- Anterior depozitării, lăsați salteaua electrică să se răcească. În caz contrar, salteaua electrică se poate defecta.

- În timpul depozitării, nu așezați obiecte pe salteaua electrică pentru a evita îndoirea excesivă a saltelei electrice. În caz contrar, se pot produce daune materiale.
- Respectați în mod obligatoriu indicațiile privind următoarele capitole: Operare, curățare și întreținere, depozitare.
- Dacă mai aveți întrebări legate de utilizarea aparatelor noastre, vă rugăm să vă adresați serviciului pentru clienți.

3. Utilizare conform destinației



ATENȚIE

Această saltea electrică este concepută pentru încălzirea paturilor.

4. Utilizarea

4.1 Siguranța

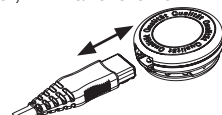


ATENȚIE

- Această saltea electrică este dotată cu un SISTEM DE SIGURANȚĂ. Acest sistem electronic cu senzori împiedică o supraîncălzire a saltelei electrice pe întreaga sa suprafață prin deconectare automată în caz de eroare. Când SISTEMUL DE SIGURANȚĂ deconectează salteaua electrică, treptele de temperatură nu mai sunt iluminate când salteaua este pornită.
- Vă rugăm să rețineți că, din motive de siguranță, salteaua electrică nu mai poate fi utilizată după un caz de defecțiune, fiind necesară returnarea acesteia la adresa de service.
- Nu conectați sub nicio formă o saltea electrică defectă cu un alt comutator de același tip. Acest lucru ar duce la oprirea definitivă a produsului prin intermediul sistemului de siguranță de la nivelul comutatorului.

4.2 Punerea în funcțiune

- Așezați pătura electrică pe salteaua dumneavoastră începând din zona picioarelor, întinzând-o bine.
- Cuplați mai întâi comutatorul la salteaua electrică unind cuplajul.
- Introduceți apoi ștecărul în priză.
- Așezați apoi cearșaful, ca de obicei, astfel încât salteaua electrică să se afle între salteaua patului și cearșaf.



ATENȚIE

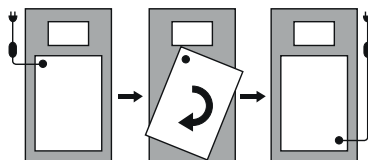
Asigurați-vă că salteaua electrică este perfect întinsă și că nu se poate plia sau motoli în timpul utilizării.



INDICAȚIE

Confort la așezare

În cazul în care cuplajul provoacă disconfort la nivelul umerilor, puteți roti salteaua electrică la 180°, astfel încât cuplajul să fie așezat la nivelul picioarelor. Beurer oferă un comutator cu cablu de legătură mai lung (nr. art. 108.611), astfel încât comutatorul să se afle în raza de acțiune confortabilă a mâinii. Acest cablu poate fi procurat direct de la serviciul pentru clienți Beurer.



4.3 Pornire

Mutați întrerupătorul glisant PORNIT/OPRIT (4) în poziția PORNIT (I) pentru a porni salteaua electrică (a se vedea imaginea cu întrerupătorul).

În cazul acesta, treptele de temperatură sunt iluminate.

4.4 Reglarea temperaturii

Pentru mărirea temperaturii, acționați butonul \triangle (6). Pentru reducerea temperaturii, acționați butonul ∇ (7).

Treapta 0: OPRIT

Treapta 1: căldură minimă

Treapta 2-3: căldură individuală

Treapta 4: căldură maximă

INDICAȚIE

- Salteaua electrică se încălzește cel mai tare atunci când setați mai întâi cea mai ridicată treaptă de temperatură.
- Vă recomandăm insistent să porniți salteaua electrică aprox. 30 de minute înainte de a vă culca și să o acoperiți cu pilota pentru a evita pierderea de căldură.



AVERTIZARE

Dacă utilizați salteaua electrică timp de mai multe ore, vă recomandăm să reglați cea mai mică treaptă de temperatură la comutator, pentru a evita supraîncălzirea corpului și eventualele arsuri la nivelul pielii ori moleșeala din pricina căldurii.

4.5 Funcție de comutare automată de revenire

INDICAȚIE

Această saltea electrică dispune de o funcție de siguranță de comutare automată de revenire. După aprox. 3 ore, de la treptele de temperatură 4 și 3 se comută automat la treapta de temperatură 2.

4.6 Sistem de oprire automată

Această saltea electrică este dotată cu un sistem de oprire automată. Acesta întrerupe producerea de căldură după 12 ore de la pornirea saltelei electrice. Acest lucru este indicat prin luminarea intermitentă a unei trepte de temperatură. Pentru a putea repune în funcțiune salteaua electrică, trebuie mai întâi să opriți întrerupătorul (4) (poziția „0”). După aproximativ 5 secunde salteaua electrică poate fi repornită. În cazul în care salteaua electrică nu mai este utilizată după decuplarea temporară, aceasta trebuie oprită (întrerupătorul glisant la treapta „0”), iar ștecărul trebuie scos din priză.

4.7 Oprire

Mutați întrerupătorul glisant PORNIT/OPRIT (4) în poziția OPRIT (0) pentru a opri salteaua electrică. În cazul acesta, treptele de temperatură nu mai sunt iluminate.

INDICAȚIE

Dacă nu folosiți salteaua electrică timp de mai multe zile, aduceți butonul glisant în poziția OPRIT (0) și scoateți ștecărul din priză.

5. Curățare și îngrijire



AVERTIZARE

Înainte de curățare, scoateți întotdeauna mai întâi ștecărul din priză. Separați apoi cuplajul, deconectând astfel comutatorul de la salteaua electrică. În caz contrar există pericol de electrocutare.



ATENȚIE

Comutatorul nu trebuie să intre niciodată în contact cu apă sau cu alte lichide. În caz contrar se poate deteriora.

- Folosiți pentru curățarea comutatorului o cârpă uscată, fără scame. Nu folosiți agenți de curățare chimici sau abrazivi.
- Petele mai mici de pe perna electrică pot fi îndepărtate cu o cârpă umedă și eventual cu puțin detergent lichid pentru textile delicate.



ATENȚIE

Rețineți că salteaua electrică nu trebuie curățată chimic, stoarsă, uscată în uscător, mângăluită sau călcată cu fierul. În caz contrar, salteaua electrică se poate defecta.

- Această saltea electrică este lavabilă în mașina de spălat.
- Setați mașina de spălat la 30 °C la un program de spălare blând (program de spălare pentru lână). Utilizați un detergent pentru țesături delicate și dozați-l conform indicațiilor producătorului.



ATENȚIE

Vă rugăm să aveți grijă ca salteaua electrică să nu fie spălată prea des. Se recomandă ca salteaua electrică se fie spălată în mașina de spălat de maximum 5 ori pe întreaga durată de viață.

- Direct după spălare întindeți salteaua electrică încă umedă până când își recapătă forma inițială și lăsați-o întinsă pe un uscător până când s-a uscat.



ATENȚIE

- Nu folosiți clești de rufe sau obiecte similare pentru a prinde salteaua electrică pe uscător. În caz contrar, salteaua electrică se poate defecta.
- Reconectați comutatorul la salteaua electrică abia după uscarea completă a cuplajului și a salteii electrice. În caz contrar, salteaua electrică se poate defecta.



AVERTIZARE

Nu porniți niciodată salteaua electrică pentru a o usca! În caz contrar există pericol de electrocutare.

6. Depozitare

Dacă nu utilizați salteaua un timp îndelungat, vă recomandăm să o păstrați în ambalajul original. În acest scop, separați cuplajul, deconectând astfel comutatorul de la salteaua electrică.

7. Eliminarea ca deșeu

În vederea protejării mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat cu reziduurile menajere la finalul duratei de viață. Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi. Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autoritățile locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.



8. Ce măsuri se iau în cazul în care apar probleme?

Problemă	Cauză	Remediere
Treptele de temperatură nu sunt iluminate când - comutatorul este conectat complet la salteaua electrică. - ștecărul este conectat la o priză funcțională. - butonul glisant pentru PORNIRE/OPRIRE este conectat pe partea comutatorului ("I")	Sistemul de siguranță a deconectat definitiv salteaua electrică.	Trimiteți salteaua electrică și comutatorul departamentului de service.

9. Date tehnice

Pentru datele tehnice consultați eticheta de caracteristici de pe salteaua electrică.

10. Garanție / service

Pentru informații suplimentare privind garanția și condițiile de garanție, consultați broșura de garanție inclusă în pachetul de livrare.

